

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

18 juin 2012

PROJET DE LOI
relatif à la semaine de quatre jours
et au travail à mi-temps
à partir de 50 ou 55 ans
dans le secteur public

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES GÉNÉRALES
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE
PAR
MME **Catherine FONCK**

SOMMAIRE

Pages

| | |
|--|----|
| I. Exposé introductif de M. Hendrik Bogaert, secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique | 3 |
| II. Discussion | 6 |
| III. Votes..... | 12 |

Document précédent:

Doc 53 **2232/ (2011/2012):**
001: Projet de loi.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

18 juni 2012

WETSONTWERP
betreffende de vierdagenweek
en het halftijds werken
vanaf 50 of 55 jaar
in de openbare sector

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE ALGEMENE
ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT
UITGEBRACHT DOOR
MEVROUW **Catherine FONCK**

INHOUD

Blz.

| | |
|---|----|
| I. Inleidende uiteenzetting van de heer Hendrik Bogaert, staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken | 3 |
| II. Bespreking..... | 6 |
| III. Stemmingen | 12 |

Voorgaand document:

Doc 53 **2232/ (2011/2012):**
001: Wetsontwerp.

4336

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**

Président/Voorzitter: Siegfried Bracke

A. — Titulaires / Vaste leden:

| | |
|-------------|--|
| N-VA | Siegfried Bracke, Koenraad Degroote, Jan Van Esbroeck, Ben Weyts |
| PS | Laurent Devin, André Frédéric, Rachid Madrane, Eric Thiébaud |
| MR | Denis Ducarme, Jacqueline Galant |
| CD&V | Michel Doomst, Bercy Slegers |
| sp.a | Peter Vanvelthoven |
| Ecolo-Groen | Eric Jadot |
| Open Vld | Bart Somers |
| VB | Filip De Man |
| cdH | Myriam Delacroix-Rolin |

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

| |
|--|
| Daphné Dumery, Theo Francken, Bert Maertens, Sarah Smeyers, Kristien Van Vaerenbergh |
| Philippe Blanchart, Guy Coëme, Alain Mathot, Patrick Moriau, Özlem Özen |
| Corinne De Permentier, Luc Gustin, Marie-Christine Marghem |
| Nahima Lanjri, Jef Van den Bergh, Inge Vervotte |
| Karin Temmerman, Myriam Vanlerberghe |
| Kristof Calvo, Fouad Lahssaini |
| Roland Defreyne, Carina Van Cauter |
| Peter Logghe, Tanguy Veys |
| Josy Arens, Christian Brotcorne |

C. — Membre sans voix délibérative / Niet-stemgerechtigd lid:

| | |
|-----|---------------|
| MLD | Laurent Louis |
|-----|---------------|

| | | |
|-------------|---|--|
| N-VA | : | <i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i> |
| PS | : | <i>Parti Socialiste</i> |
| MR | : | <i>Mouvement Réformateur</i> |
| CD&V | : | <i>Christen-Democratisch en Vlaams</i> |
| sp.a | : | <i>socialistische partij anders</i> |
| Ecolo-Groen | : | <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i> |
| Open Vld | : | <i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i> |
| VB | : | <i>Vlaams Belang</i> |
| cdH | : | <i>centre démocrate Humaniste</i> |
| FDF | : | <i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i> |
| LDD | : | <i>Lijst Dedecker</i> |
| MLD | : | <i>Mouvement pour la Liberté et la Démocratie</i> |

| | | | |
|--|---|---|---|
| <i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i> | | <i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i> | |
| DOC 53 0000/000: | <i>Document parlementaire de la 53^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i> | DOC 53 0000/000: | <i>Parlementair document van de 53^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i> |
| QRVA: | <i>Questions et Réponses écrites</i> | QRVA: | <i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i> |
| CRIV: | <i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i> | CRIV: | <i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i> |
| CRABV: | <i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i> | CRABV: | <i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i> |
| CRIV: | <i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i> | CRIV: | <i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i> |
| PLEN: | <i>Séance plénière</i> | PLEN: | <i>Plenum</i> |
| COM: | <i>Réunion de commission</i> | COM: | <i>Commissievergadering</i> |
| MOT: | <i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i> | MOT: | <i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i> |

| | |
|--|--|
| <i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i> | <i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i> |
| <p><i>Commandes:</i> Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be</p> | <p><i>Bestellingen:</i> Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be</p> |

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le présent projet de loi au cours de sa réunion du 12 juin 2012.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE M. HENDRIK BOGAERT, SECRÉTAIRE D'ÉTAT À LA FONCTION PUBLIQUE ET À LA MODERNISATION DES SERVICES PUBLICS, ADJOINT AU MINISTRE DES FINANCES ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, CHARGÉ DE LA FONCTION PUBLIQUE

M. Hendrik Bogaert, secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique, explique que depuis le 1^{er} janvier 2012, les membres du personnel du secteur public n'ont plus la possibilité de bénéficier de la semaine volontaire de quatre jours et du départ anticipé à mi-temps. Ces deux régimes avaient été introduits en 1995 parallèlement à d'autres systèmes tels que l'interruption partielle ou complète de la carrière professionnelle. En effet, à l'époque, des mesures complémentaires étaient nécessaires pour redistribuer le travail parmi un plus grand nombre de travailleurs. Les membres du personnel du secteur public ont été davantage stimulés à réduire leurs prestations dans le cadre de ces mesures par le paiement d'une prime pour les heures non prestées et un régime de pension plus favorable. Les employeurs publics, quant à eux, étaient dispensés du paiement des cotisations patronales pour les contractuels engagés en remplacement des membres du personnel bénéficiant de la semaine volontaire de quatre jours.

Aujourd'hui, plus de quinze ans plus tard, force est de constater qu'une profonde réforme du travail à temps partiel s'impose, en ce compris la semaine volontaire de quatre jours et le départ anticipé à mi-temps. Nous ne pouvons pas nier le fait que les besoins du marché du travail ont changé; l'accent ne se situe plus désormais sur la redistribution du travail, mais a glissé vers la recherche d'une meilleure combinaison entre travail, famille et vie privée, et vers l'introduction de périodes de repos au cours de la carrière professionnelle active. Je suis parfaitement conscient du fait qu'un employeur public a tout intérêt à disposer d'un système de congés bien équilibré. Les membres du personnel et futurs membres du personnel affirment qu'il s'agit là d'un des aspects d'une politique du personnel motivante et attractive. Mais il nous faut également nous préoccuper de la viabilité financière de ces régimes de congé pour l'autorité, en termes de primes et de constitution des droits à la pension.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 12 juni 2012.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING VAN DE HEER HENDRIK BOGAERT, STAATSSECRETARIS VOOR AMBTENARENZAKEN EN MODERNISERING VAN DE OPENBARE DIENSTEN, TOEGEVOEGD AAN DE MINISTER VAN FINANCIËN EN DUURZAME ONTWIKKELING, BELAST MET AMBTENARENZAKEN

De heer Hendrik Bogaert, staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken, legt uit dat de personeelsleden van de overheidssector sinds 1 januari 2012 niet langer kunnen ingaan op de regeling van de vrijwillige vierdaagse werkweek en de half-tijdse vervroegde uittreding. Beide regelingen werden in 1995 ingesteld, parallel met andere regelingen zoals de gedeeltelijke of volledige loopbaanonderbreking. In die tijd waren er immers aanvullende maatregelen nodig om het werk onder meer werknemers te herverdelen. Door de toekenning van een premie voor de niet-gewerkte uren en een gunstiger pensioenregime werden bij de overheid de personeelsleden extra aangezet om hun arbeidsduur te verminderen. De werkgevende overheden van hun kant werden vrijgesteld van de betaling van de werkgeversbijdragen voor de in contractueel verband in dienst genomen personeelsleden ter vervanging van de personeelsleden die in de regeling van vrijwillige vierdaagse werkweek stapten.

Meer dan vijftien jaar later is het thans duidelijk dat een grondige hervorming van het deeltijdwerk noodzakelijk is; zulks geldt ook voor de vrijwillige vierdaagse werkweek en de half-tijdse vervroegde uittreding. De behoeften van de arbeidsmarkt zijn ontegensprekelijk veranderd: de nadruk ligt niet langer op arbeidsherverdeling, maar is verschoven naar een betere combinatie van werk, gezin en privéleven, en naar de invoering van rustperiodes tijdens de actieve beroepsloopbaan. De staatssecretaris is er zich terdege van bewust dat de overheid als werkgever alle belang heeft te beschikken over een echt evenwichtige verlofregeling. De huidige en toekomstige personeelsleden stippen dat aan als een van de aspecten van een motiverend en aantrekkelijk personeelsbeleid. Er is echter ook een ander aandachtspunt: die verlofregelingen moeten voor de overheid financieel haalbaar zijn op het stuk van de premies en de opbouw van de pensioenrechten.

La mise en cohérence des différents régimes de congés qui existent dans le secteur public et du secteur privé est une priorité du gouvernement. L'accord de gouvernement indique clairement que d'ici à 2020, les différents régimes de vacances doivent être harmonisés. Cette réforme représente une étape importante dans cette voie. C'est pour cette raison que le crédit-temps spécifique aux fins de carrière à partir de 55 ans est introduit pour les fonctionnaires fédéraux, et qu'un fonctionnaire âgé de moins de 55 ans a droit à une prime pendant 60 mois et une constitution de la retraite dans la semaine de quatre jours, comme c'est le cas dans les systèmes de crédit-temps et d'interruption de carrière.

Ce projet de loi propose donc deux "successeurs": la semaine de quatre jours et le travail à mi-temps à partir de 55 ans. Ces deux nouveaux systèmes s'inscrivent dans le cadre de la réforme globale de tous les régimes de travail à temps partiel. Ils sont en meilleure adéquation avec les besoins actuels du marché du travail, tout en assurant leur viabilité financière. Le choix s'est porté sur la création d'une nouvelle loi, plutôt que sur la modification approfondie de la loi d'origine du 10 avril 1995. La raison en est que, lors d'une précédente modification de la loi du 10 avril 1995, le Conseil d'État avait soulevé le fait qu'il n'appartient plus à l'administration fédérale de décider du droit au départ anticipé à mi-temps ou à la semaine volontaire de quatre jours, ou de certaines conditions liées à ces droits, pour les autres autorités telles que les administrations locales.

C'est pourquoi il est prévu qu'en première instance, le projet de loi s'applique automatiquement à la fonction publique administrative fédérale. Le champ d'application pourra être élargi, sur demande, à d'autres services publics. C'est ainsi que si une province ou une commune souhaite faire bénéficier son personnel des dispositions particulières en matière de sécurité sociale liées à ces régimes de congé, elle pourra demander au ministre fédéral de la Fonction publique d'être placée dans le champ d'application de la loi, et ce, par l'entremise de son autorité compétente.

Tous les membres du personnel nommés à titre définitif et contractuels de moins de 55 ans conservent, avec ce projet de loi, le droit à un régime à quatre cinquièmes temps, mais limité à 60 mois pour l'ensemble de la carrière professionnelle à partir de la date d'entrée en vigueur du projet de loi.

Le membre du personnel nommé à titre définitif a en outre la possibilité, à partir de 55 ans, de travailler dans un régime à quatre cinquièmes ou à mi-temps jusqu'à la date de la retraite, anticipée ou non. Pour certains

Het op elkaar afstemmen van de verschillende verlofsystemen die bestaan in de publieke sector en in de private sector is een prioriteit voor deze regering. Het regeerakkoord stelt duidelijk dat tegen 2020 de verschillende vakantiesystemen op elkaar afgestemd moeten zijn. Deze hervorming is daarin een belangrijke stap. Zo wordt ook de landingsbaan vanaf 55 jaar ingevoerd voor federale ambtenaren en heeft een ambtenaar voor de leeftijd van 55 jaar recht op 60 maanden premie en pensioenopbouw in de vierdagenweek zoals dit reeds het geval is in de stelsels van tijdskrediet en loopbaanonderbreking.

Dit wetsontwerp stelt dus twee "opvolgelingen" voor: de vierdaagse werkweek en het halftijds werken vanaf 55 jaar. Deze twee nieuwe stelsels zijn ingebed in de algemene hervorming van alle deeltijdwerkregelingen. Ze zijn beter afgestemd op de noden van de huidige arbeidsmarkt en waarborgen tegelijk de financiële leefbaarheid van die regelingen. Men heeft ervoor geopteerd deze regelingen in een nieuwe wet op te nemen, veeleer dan de oorspronkelijke wet van 10 april 1995 grondig te wijzigen. De reden daarvoor ligt in het feit dat de Raad van State naar aanleiding van een vorige wijziging van de wet van 10 april 1995 heeft opgemerkt dat de federale overheid niet langer voor de andere overheden (zoals de lokale besturen) kan beslissen over het recht op halftijdse vervroegde uittreding, de vrijwillige vierdaagse werkweek dan wel over bepaalde aan die rechten verbonden voorwaarden.

Daarom wordt in het wetsontwerp bepaald dat het in de eerste plaats automatisch van toepassing is op de federale overheidsdiensten. Het toepassingsgebied kan echter op verzoek worden verruimd tot andere overheidsdiensten. Wanneer bijvoorbeeld een provincie of een gemeente voor de eigen personeelsleden gebruik wil maken van de bijzondere socialezekerheidsbepalingen die in het kader van deze verlofstelsels gelden, kunnen zij bij de voor ambtenarenzaken bevoegde federale minister via hun bevoegde overheid een aanvraag indienen om onder het toepassingsgebied van de wet te ressorteren.

Het wetsontwerp bepaalt dat alle vastbenoemde en bij arbeidsovereenkomst in dienst genomen personeelsleden jonger dan 55 jaar het recht op een viervijfdenregeling behouden, maar dit recht wordt wel beperkt tot 60 maanden voor de hele beroepsloopbaan, te rekenen vanaf de datum waarop deze wet in werking treedt.

Het vastbenoemd personeelslid krijgt bovendien de mogelijkheid om vanaf 55 jaar te werken in een viervijfden- of halftijdse regeling tot op de dag dat de betrokkene (al dan niet vervroegd) met pensioen gaat.

membres du personnel nommés à titre définitif (par ex. pour les professions lourdes), la condition de l'âge est réduite à 50 ans. Le contractuel n'est pas concerné par ces régimes 50+ et 55+, mais il a tout de même droit à une alternative dans le cadre de l'interruption à temps partiel de la carrière professionnelle.

Dans le cadre à la fois du régime de quatre cinquièmes et du régime à mi-temps, le membre du personnel reçoit une prime en plus de son traitement proportionnel à ses prestations. Les employeurs publics peuvent compter sur certaines dispenses de cotisations sociales. L'acquisition des droits à la pension, qui est limitée à 60 mois avant l'âge de 55 ans, et l'impact sur le crédit de carrière pour ces deux régimes de congé feront partie d'une modification plus large de la législation des pensions, dans le cadre de la réforme globale des pensions.

Le chapitre 1^{er} traite des dispositions préliminaires. Le champ d'application de cette loi est défini dans ce chapitre. En premier lieu, le projet à l'examen est applicable à la fonction publique administrative fédérale. Toutefois, le Roi peut, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, étendre ce champ d'application à d'autres administrations et services soumis à l'autorité du pouvoir fédéral. Ce chapitre fixe également les modalités d'extension du champ d'application à d'autres autorités administratives. Ce chapitre habilite également le Roi à déterminer, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, les conditions relatives à l'exercice du droit à la semaine de quatre jours et au travail à mi-temps.

Le chapitre 2 concerne la semaine de quatre jours. Ce chapitre définit les règles concernant la semaine de quatre jours ainsi que le montant de la prime octroyée. L'introduction de la notion de "métier lourd" au sein de la fonction publique se fait selon les mêmes modalités que dans les régimes d'interruption de carrière ou de crédit-temps.

De cette façon, les régimes de congés du secteur public et du secteur privé sont harmonisés.

Enfin, la dispense de cotisation patronale à la sécurité sociale pour le contractuel engagé en remplacement d'un membre du personnel qui opte pour la semaine de quatre jours est réglée.

Selon la loi de 1995, le système était illimité dans le temps. Le présent projet de loi limite l'octroi de la prime à une période de 60 mois pour les agents n'ayant pas

Voor bepaalde vastbenoemde personeelsleden (die bijvoorbeeld een zwaar beroep uitoefenen) wordt de leeftijdsvoorwaarde verlaagd tot 50 jaar. Hoewel die regelingen voor mensen ouder dan 55 jaar (of 50 jaar) niet gelden voor het personeelslid dat met een arbeids-overeenkomst aan de slag is gegaan, kan dat personeelslid aanspraak maken op een alternatieve regeling in het kader van de deeltijdse loopbaanonderbreking.

Zowel voor de viervijfdenregeling als voor de half-tijdse regeling ontvangt het personeelslid een premie bovenop zijn prorata wedde. De werkgevende overheden kunnen rekenen op bepaalde vrijstellingen van sociale bijdragen. De opbouw van de pensioenrechten, die voor de leeftijd van 55 jaar wordt beperkt tot 60 maanden, en de impact op het loopbaankrediet voor deze twee verlofstelsels zullen onderdeel uitmaken van een ruimere wijziging van de pensioenwetgeving in het kader van de globale pensioenhervorming.

Hoofdstuk 1 bevat de inleidende bepalingen. In dit hoofdstuk wordt het toepassingsgebied van deze wet aangegeven. In de eerste plaats is het ontwerp van toepassing op de federale overheidsdiensten. De Koning kan echter, bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, dit toepassingsgebied verruimen tot andere besturen en diensten die onder het gezag staan van de federale overheid vallen. Dit hoofdstuk bepaalt ook de nadere regels voor het uitbreiden van het toepassingsgebied tot andere administratieve overheden. Voorts machtigt dit hoofdstuk de Koning om, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de nadere voorwaarden voor het uitoefenen van het recht op de vierdaagse werkweek en het halftijds werken te bepalen.

Hoofdstuk 2 heeft betrekking op de vierdaagse werkweek. Het bevat de desbetreffende regels en bepaalt het bedrag van de toegekende premie. De invoering van het begrip "zwaar beroep" binnen het openbaar ambt gebeurt volgens de zelfde nadere regels als die welke van kracht zijn in de regelingen met betrekking tot de loopbaanonderbreking of het tijdskrediet.

Aldus worden de verlofregelingen in de overheids- en de privésector geharmoniseerd.

Tot slot wordt werk gemaakt van de vrijstelling van sociale bijdragen die de werkgevers genieten voor werknemers die zij onder arbeidsovereenkomst in dienst nemen, ter vervanging van personeelsleden die kiezen voor een vierdaagse werkweek.

De wet van 1995 voorzag in een onbeperkte geldigheidsduur van deze regeling. Dit wetsontwerp brengt de periode tijdens welke de premie kan worden toegekend,

55 ans (ou exceptionnellement 50 ans). Cette limitation de 60 mois n'est pas d'application pour les agents ayant atteint l'âge de 55 ans (ou 50 ans). Ceux-ci peuvent faire usage de ce système de façon illimitée jusqu'à l'âge de leur pension.

Dans le chapitre 3 sont déterminées les conditions et règles relatives au travail à mi-temps à partir de 50 ou 55 ans. Par rapport à la réglementation antérieure, il est possible d'entrer dans ce système de congé à partir de l'âge de 50 ans. C'est uniquement possible si l'on répond aux caractéristiques d'un métier lourd, ainsi que cette exception existe déjà au niveau de l'interruption de carrière et du crédit-temps.

Le chapitre 4 traite des modifications à la loi du 10 avril 1995 relative à la redistribution du travail dans le secteur public. Ainsi, les agents qui se trouvaient dans l'ancien système de la semaine de quatre jours sont traités de la même façon que les agents qui entrent dans le nouveau système.

Le chapitre 5 contient les dispositions diverses et finales. Ce chapitre fixe la date d'entrée en vigueur de la loi. Il prévoit également la possibilité de modifier, par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, la dispense de paiement des cotisations patronales de sécurité sociale du contractuel qui est engagé pour remplacer les membres du personnel qui recourent à la semaine des quatre jours.

Le gouvernement a demandé l'extrême urgence pour ce dossier, dans la mesure où, depuis le 1^{er} janvier 2012 il n'est plus possible pour un agent statutaire fédéral d'entrer dans le système de la semaine de quatre jours ou du départ anticipé à mi-temps. Il est donc très important de combler ce vide juridique le plus rapidement possible.

II. — DISCUSSION

A. Questions des membres

M. Eric Jadot (Ecolo-Groen) souhaiterait savoir comment s'est déroulée la concertation sociale au niveau du Comité A. Les syndicats ont-ils des critiques sur le présent projet de loi?

Concernant le travail à mi-temps, pourrait-on envisager de remplacer automatiquement la personne concernée pour le temps qu'elle ne travaille pas?

terug tot 60 maanden voor de personeelsleden jonger dan 55 jaar (of, uitzonderlijk, jonger dan 50 jaar). Die beperking tot 60 maanden geldt niet voor de personeelsleden die de leeftijd van 55 (of 50) jaar al hebben bereikt. Zij kunnen wel onbeperkt aanspraak maken op de regeling, tot zij de pensioenleeftijd hebben bereikt.

In hoofdstuk 3 worden de voorwaarden en regels voor het halftijds werken vanaf 50 of 55 jaar bepaald. Ten opzichte van de vroegere regeling wordt het mogelijk om vanaf 50 jaar in dit verlofsysteem te stappen. Het is enkel mogelijk indien men voldoet aan de kenmerken van een zwaar beroep, zoals deze uitzondering ook bestaat in de loopbaanonderbreking en het tijdskrediet.

Hoofdstuk 4 behelst de wijzigingen van de wet van 10 april 1995 betreffende de herverdeling van de arbeid in de openbare sector. Zo zullen de personeelsleden die al onder de vorige regeling inzake de vierdaagse werkweek vielen, op dezelfde manier worden behandeld als de personeelsleden die in het nieuwe systeem stappen.

Hoofdstuk 5 bevat de diverse bepalingen en de slotbepalingen. Dit hoofdstuk bepaalt het moment van inwerkingtreding van de wet. Verder bepaalt dit hoofdstuk de mogelijkheid om, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de vrijstelling te wijzigen die verleend wordt voor de betaling van de werkgeversbijdrage voor sociale zekerheid van de mensen onder arbeidsovereenkomst die in dienst worden genomen ter vervanging van de personeelsleden die gebruik maken de vierdaagse werkweek.

De regering heeft gevraagd dat dit dossier met behoorlijke spoed wordt behandeld. Sinds 1 januari 2012 kunnen statutaire federale personeelsleden immers niet langer in de regeling van de vierdaagse werkweek of van de halftijdse vervroegde uittreding stappen. Die juridische leemte moet dus absoluut zo spoedig mogelijk worden weggevoerd.

II. — BESPREKING

A. Vragen van de leden

De heer Eric Jadot (Ecolo-Groen) wenst te weten hoe het sociaal overleg in het Comité A verlopen is. Hebben de vakbonden kritiek op het voorliggende wetsontwerp?

Zou men, wat de halftijdse arbeid betreft, kunnen overwegen dat de betrokkene automatisch wordt vervangen voor de periode tijdens welke hij of zij niet werkt?

L'intervenant s'interroge également sur les restrictions qui ont été introduites par rapport à la précédente loi. Est-ce que ces mesures étaient vraiment nécessaires.

Il convient de noter que la définition des métiers lourds est restreinte. Combien de catégories de personnes sont visées? Bien sûr, il est possible d'étendre cette définition par voie d'arrêté royal, mais encore faut-il que de tels arrêtés soient pris.

Quelles seront enfin les conséquences des mesures proposées par le présent projet de loi sur la pension des travailleurs?

*
* *

M. Bruno Valkeniers (VB) constate que le projet de loi à l'examen mentionne dans son résumé que l'acquisition des droits à la pension et l'impact sur le crédit de carrière pour le régime de quatre cinquièmes et le régime à mi-temps feront partie de la réforme globale des pensions (DOC 53 2232/001, p. 3). A-t-on déjà clarifié cette question? Qu'advient-il du calcul de l'ancienneté de service? L'intervenant considère qu'il n'y aura pas beaucoup de personnes qui entreront dans le système tant que l'ambiguïté persistera.

*
* *

Mme Catherine Fonck (cdH) se réjouit du présent projet de loi, qui devrait permettre aux personnes de travailler plus longtemps, ce qui est indispensable compte tenu d'une part, de l'allongement de la vie et d'autre part, du milieu du travail (en gardant notamment des personnes avec une expérience professionnelle importante plus longtemps au travail).

*
* *

Mme Bercy Slegers (CD&V) soutient le projet de loi. Il est en effet très important que l'employeur puisse accéder à la demande d'un travailleur d'une planification de la carrière plus flexible. Le projet de loi à l'examen apporte clairement une sécurité juridique en matière de travail à temps partiel. Il contribue à mieux concilier la vie familiale et la vie professionnelle. Dans la même optique, l'intervenante espère que les arrêtés d'exécution nécessaires ne se feront pas trop attendre, de telle sorte que la loi puisse être effectivement mise en œuvre.

De spreker heeft ook vragen bij de beperkingen die werden ingevoerd in vergelijking met de vorige wet. Zijn die maatregelen echt nodig?

Opgemerkt zij dat de definitie van de zware beroepen beperkt is. Hoeveel categorieën van mensen worden beoogd? Die definitie kan uiteraard bij koninklijk besluit worden uitgebreid, maar dan moeten dergelijke koninklijke besluiten wel worden uitgevaardigd.

Welke gevolgen zullen de maatregelen die door het onderhavige wetsontwerp in uitzicht worden gesteld tot slot hebben voor het pensioen van de betrokken ambtenaren?

*
* *

De heer Bruno Valkeniers (VB) stelt vast dat het wetsontwerp in de samenvatting meldt dat de opbouw van pensioenrechten en de impact op het loopbaankrediet voor de viervijfdenregeling en de halftijdse regeling onderdeel zullen uitmaken van een globale pensioenregeling (DOC 53 2232/001, blz. 3). Bestaat daar al enige duidelijkheid over? Wat zal er gebeuren met de berekening van de dienstanciënniteit? De spreker gaat er van uit dat niet veel mensen in het systeem zullen instappen zolang de onduidelijkheid blijft voortbestaan.

*
* *

Mevrouw Catherine Fonck (cdH) is verheugd over het voorliggende wetsontwerp, dat de mensen de mogelijkheid zou moeten bieden langer te werken. Dat is onontbeerlijk rekening houdend met eensdeels de hogere levensverwachting en anderdeels het arbeidsmilieu (onder meer door mensen met veel beroepservaring langer aan het werk te houden).

*
* *

Mevrouw Bercy Slegers (CD&V) verleent haar steun aan het wetsontwerp. Het is immers van groot belang dat de werkgever kan ingaan op de vraag van een werknemer naar een meer flexibele carrièreplanning. Het wetsontwerp schept duidelijk en rechtszekerheid over het deeltijds werken. Het draagt bij tot een betere combinatie van werk en gezin. In dezelfde optiek hoopt de spreker dat de nodige uitvoeringsbesluiten niet lang op zich zullen laten wachten, zodat de wet ook daadwerkelijk ten uitvoering kan worden gebracht.

Mme Slegers demande encore des précisions sur plusieurs points. Où se situent les grandes différences entre le régime du projet de loi et la réglementation existante? Combien y a-t-il de personnes qui recourent aujourd'hui au système actuel dans le cadre des autorités fédérales, et à quel régime ressortiront-elles après l'adoption du projet? Le secrétaire d'État participe-t-il à l'élaboration des règles futures relatives à l'acquisition des droits à la pension et à l'acquisition du crédit de carrière? Quel est le calendrier à ce sujet?

*
* *

M. Denis Ducarme (MR) note qu'il s'agit d'un projet de loi qui réorganise le travail à temps partiel dans le secteur public. Il s'agit d'un chantier important. La démarche adoptée est pragmatique et centrale.

Quelles ont été les conclusions du comité A? Qu'est-ce que le gouvernement a dû concéder?

Il est positif que ce projet de loi fasse attention aux métiers lourds. Il faut que ces travailleurs puissent continuer de travailler à temps partiel.

L'intervenant fait tout de même remarquer que le passage pour les fonctionnaires d'un quatre cinquième à un travail à temps plein suite aux restrictions va beaucoup modifier la vie de ces travailleurs. Serait-il envisageable d'articuler ce dossier avec le télétravail?

Enfin, qu'en est-il du coût au niveau des cotisations sociales sur un an?

*
* *

M. Jan Van Esbroeck (N-VA) explique qu'il peut se rallier aux objectifs du projet de loi: viabilité financière, concordance avec les régimes du secteur privé, plus grande égalité entre les agents statutaires et les contractuels, déplacement partiel de la responsabilité financière vers le personnel, etc. Il se dit toutefois déçu par l'impact des règles concrètes. En effet, il ressort d'une analyse approfondie du projet de loi que la réglementation proposée n'apporte que peu de modifications au régime actuel. Par exemple, l'intervenant déplore l'absence d'encadrement des régimes de congé dans l'ensemble plus large des régimes de la fonction publique. Dès lors, il ne s'agit pas encore d'une réforme générale.

Mevrouw Slegers vraagt nog op enkele punten om verduidelijking. Waar liggen de grootste verschillen tussen de regeling van het wetsontwerp ten overstaan van de bestaande regelgeving? Hoeveel personen maken er momenteel gebruik van het huidige systeem binnen de federale overheid, en onder welke regeling zullen zij ressorteren na goedkeuring van het voorstel? Is de staatssecretaris betrokken bij de toekomstige regels over de opbouw van pensioenrechten en de opbouw van het loopbaankrediet? Wat is de timing terzake?

*
* *

De heer Denis Ducarme (MR) merkt op dat het gaat om een wetsontwerp dat het deeltijdwerk in de overheidsdiensten reorganiseert. Het gaat om een belangrijke hervorming. De gekozen aanpak is pragmatisch en centraal.

Wat waren de conclusies van het Comité A? Welke toegevingen heeft de regering moeten doen?

Dat het wetsontwerp aandacht besteedt aan de zware beroepen is positief. Die personen moeten deeltijds kunnen blijven werken.

De spreker merkt niettemin op dat het leven van de ambtenaren die als gevolg van de beperkingen moeten overstappen van een viervijfde naar een voltijdse betrekking ingrijpend zal worden gewijzigd.

Kan worden overwogen dit dossier te relateren aan het telewerk? Hoeveel kosten de sociale bijdragen tot slot op één jaar?

*
* *

De heer Jan Van Esbroeck (N-VA) legt uit dat hij zich kan scharen achter de doelstellingen van het wetsontwerp: betaalbaarheid, aansluiting bij de privéstelsels, meer gelijkheid tussen de vastbenoemden en de mensen onder arbeidsovereenkomst, de financiële verantwoordelijkheid deels bij het personeel leggen, enzovoort. Hij toont zich echter teleurgesteld over de impact van de concrete regels. Bij nadere analyse van het wetsontwerp blijkt immers dat de voorgestelde regelgeving weinig wijzigingen aanbrengt aan het huidige systeem. Zo mist de spreker een kadering van de verlofstelsels in een groter geheel van de systemen die de ambtenarij kent. Een algemene hervorming blijft ook thans uit.

Le secrétaire d'État fait observer à juste titre que les deux régimes de congé ne peuvent plus s'inscrire dans une politique de l'emploi prévoyant le remplacement de fonctionnaires par des chômeurs durant quelques jours par semaine en période de basse conjoncture. Cela ne traduit pas une conception moderne de l'appareil de l'État. Cependant, la réglementation à l'examen conserve la prime d'encouragement. Les contractuels qui remplacent des fonctionnaires qui bénéficient du régime de la semaine de quatre jours sont dispensés du paiement des cotisations patronales. Cela ne revient-il pas à diminuer les coûts à court terme au préjudice d'un plus grand déficit de la sécurité sociale à long terme?

En outre, les différences entre les fonctionnaires statutaires et contractuels ne sont pas éliminées. Le départ anticipé à mi-temps ne continue à s'appliquer qu'aux statutaires. De plus, les primes restent également inchangées et le débat sur les périodes assimilées et les droits en matière de pension doit encore être finalisé.

Il est possible que la réglementation concernant la durée maximale de 60 mois pour les statutaires dans le régime de la semaine de quatre jours soit anéantie par la réglementation applicable à partir de 50 ou 55 ans jusqu'à la retraite, anticipée ou non. Cela signifie que certains statutaires pourront bénéficier de ce régime durant quinze ans au minimum et vingt ans au maximum.

Pendant combien d'années ce régime est-il appliqué en moyenne, tant par les contractuels que par les statutaires? Des simulations ont-elles également été réalisées pour évaluer l'impact de la nouvelle réglementation?

Le projet de loi prévoit également qu'après avis du Comité commun à l'ensemble des services publics, la notion de "métier lourd" peut être adaptée par arrêté délibéré en Conseil des ministres. Quelle est la plus-value d'une réglementation légale qui peut être modifiée ultérieurement par arrêté royal? Le projet de loi tient compte des métiers lourds à partir de 50 ans. Pourtant, dans le cadre du débat sur les pensions, on devait tendre vers un relèvement de l'âge de 60 ans. À combien de fonctionnaires la législation à l'examen s'applique-t-elle par conséquent? De quels métiers lourds s'agit-il? Existe-t-il une liste de ces métiers? A-t-on réalisé des simulations? En ce qui concerne les métiers lourds, le projet de loi fait référence à une liste des métiers pour lesquels il existe une pénurie significative de main-d'oeuvre, établie en application de l'article 8bis, § 1^{er}, de l'arrêté royal du 7 mai 1999 relatif à l'interruption de la carrière professionnelle du personnel des administrations. L'intervenant n'a toutefois pu trouver nulle trace de l'article en question.

De staatssecretaris maakt terecht de analyse dat de beide verlofstelsels niet langer mogen passen in een tewerkstellingspolitiek waarbij ambtenaren in een periode van laagconjunctuur tijdens enkele dagen per week vervangen worden door werklozen. Dat strookt niet met een moderne visie op een overheidsapparaat. Niettemin blijft in de voorliggende regelgeving de aanmoedigingspremie behouden. Voor mensen onder arbeidsovereenkomst die personeelsleden vervangen die de vierdaagse werkweek genieten moeten geen werkgeversbijdrage worden getaald. Worden op die manier niet gewoon de kosten op korte termijn verlaagd ten nadele van een groter tekort voor de sociale zekerheid op de lange termijn?

Daarnaast worden de verschillen tussen de statutaire en de contractuele ambtenaren niet weggewerkt. De vervroegde halftijdse uitstroom blijft enkel van toepassing op de vastbenoemden. Bovendien blijven ook de premies overeind en moet de discussie over de gelijkgestelde periodes en pensioenrechten nog worden afgerond.

De regeling rond de maximumduur van 60 maanden voor de vastbenoemden in de viervijfdenregeling wordt mogelijk teniet gedaan door de regeling vanaf 50 of 55 jaar tot het al dan niet vervroegde pensioen. Dat wil zeggen dat sommige vastbenoemden minimaal vijftien jaar en maximaal twintig jaar van het stelsel zullen kunnen genieten.

Hoeveel jaren wordt gemiddeld gebruik gemaakt van het stelsel, zowel door mensen onder arbeidsovereenkomst als door vastbenoemden? Zijn er ook simulaties uitgevoerd naar de impact van de nieuwe regeling?

Het wetsontwerp stelt tevens dat het begrip "zwaar beroep" na advies van het gemeenschappelijk comité van alle overheidsdiensten bij een in de Ministerraad overlegd koninklijk besluit worden aangepast. Wat is de meerwaarde van een wettelijke regeling die naderhand bij koninklijk besluit kan worden gewijzigd? Het wetsontwerp houdt rekening met de zware beroepen vanaf 50 jaar. Nochtans zou in het kader van het pensioendebat worden gestreefd naar een optrekking van de leeftijd van 60 jaar. Op hoeveel ambtenaren is de voorliggende wetgeving bijgevolg van toepassing? Over welke zware beroepen gaat het? Bestaat daar een lijst van? Zijn er simulaties gemaakt? Het wetsontwerp spreekt aangaande de zware beroepen over een lijst van de beroepen waarvoor een significant tekort aan arbeidskrachten bestaat, opgemaakt in toepassing van artikel 8bis, § 1, van het koninklijk besluit van 7 mei 1999 betreffende de onderbreking van de beroepsloopbaan van het personeel van de besturen. De spreker kon het bewuste artikel echter nergens terugvinden.

*
* *

M. Laurent Devin (PS) souligne que concernant le crédit-temps spécifique des plus âgés dans le secteur privé, le gouvernement a décidé de faire passer l'âge à 55 ans contre 50 ans auparavant et la condition de carrière à 25 ans contre 20 ans auparavant. Dans le cadre de l'alignement progressif de l'interruption de carrière du secteur public sur le crédit-temps du secteur privé, le groupe de l'intervenant se réjouit que les concertations sociales aient quelque peu assoupli les mesures initialement envisagées.

Si le présent projet de loi respecte les acquis de la concertation pour le secteur public, on ne retrouve toutefois pas pour les statutaires de la fonction publique âgés de 55 ans au moins une condition de carrière de 25 ans pour l'obtention de la semaine de 4 jours ou pour le travail à mi-temps. D'où vient cette différence?

B. Réponses de M. Hendrik Bogaert, secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique

M. Hendrik Bogaert, secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique, explique que le projet de loi a été précédé de longues concertations informelles, y compris avec le Comité A. Tous les syndicats ont marqué leur accord sur le texte final du projet de loi. Les textes ont également été adaptés en fonction des observations qui ont été formulées au cours de ces concertations.

Le secrétaire d'État convient que les arrêtés d'exécution doivent être pris rapidement. Actuellement, environ 10 000 personnes sont en régime de quatre cinquièmes et un millier de personnes en régime à mi-temps. Naturellement, le télétravail constitue déjà un instrument supplémentaire pour bon nombre de collaborateurs. Chaque département autorise de manière autonome le télétravail. En principe, un membre du personnel peut télétravailler au maximum trois jours par semaine et doit être au bureau au moins deux jours par semaine. Le système offre toute une série d'avantages, mais il comporte aussi des risques.

Le projet de loi vise à pérenniser le régime de quatre cinquièmes et le régime à mi-temps. Sous l'influence du débat sur les pensions, quelques modifications ont été apportées. L'objectif était également d'assurer la concordance avec les régimes dans le secteur privé.

*
* *

De heer Laurent Devin (PS) wijst erop dat de regering beslist heeft de leeftijd voor het specifieke tijdscrediet van de oudsten in de privésector op te trekken van 50 naar 55 jaar en de loopbaanvoorwaarde te verhogen van 20 naar 25 jaar. In het kader van de geleidelijke gelijkschakeling van de loopbaanonderbreking bij de overheid met het tijdscrediet in de privésector is de fractie van de spreker verheugd dat het sociaal overleg de aanvankelijk overwogen maatregelen enigszins heeft versoepeld.

Het voorliggende wetsontwerp neemt weliswaar de verworvenheden van het overleg voor de overheidssector in acht, maar voor de vastbenoemde ambtenaren van ten minste 55 jaar vindt men geen loopbaanvoorwaarde van 25 jaar om de vierdaagse werkweek of halftijdse arbeid te verkrijgen. Van waar komt dat verschil?

B. Antwoorden van de heer Hendrik Bogaert, staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken

De heer Hendrik Bogaert, staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken, legt uit dat aan het wetsontwerp heel wat informeel overleg voorafgegaan is, alsook met het Comité A. Alle vakbonden hebben hun akkoord verleend aan de eindtekst van het wetsontwerp. De teksten zijn ook aangepast aan de opmerkingen die tijdens die overlegmomenten zijn geuit.

De staatssecretaris gaat akkoord dat de uitvoeringsbesluiten er zeer snel moeten komen. Momenteel zitten ongeveer 10 000 personen in de viervijfdenregeling, en een duizendtal personen in de halftijdse regeling. Uiteraard geldt telewerk voor heel wat medewerkers al als een bijkomend instrument. De toelating tot telewerk wordt door elk departement autonoom verleend. Als beginsel geldt dat een personeelslid maximaal drie dagen per week kan thuiswerken, en minstens twee dagen per week op kantoor moet zijn. Het systeem biedt een hele reeks voordelen, maar houdt evenzeer gevaren in.

Het wetsontwerp heeft tot doel het voortbestaan van de viervijfdenregeling en de halftijdse regeling te verzekeren. Onder invloed van het pensioendebat zijn enkele wijzigingen aangebracht. Tegelijk was de bedoeling aansluiting te vinden bij de stelsels in de pri-

Les systèmes de primes sont resté inchangés. Le droit à un régime de quatre cinquièmes a toutefois été limité à 60 mois. Pour un emploi à temps plein, cela représente une période d'un an. Ce sont des adaptations importantes. Les cotisations de sécurité sociale restent inchangées. Une vision claire se dessine également pour les droits de pension. Il existe actuellement un accord politique sur la limitation des droits de pension pour le régime de quatre cinquièmes à 60 mois. On a également choisi de supprimer toute discrimination entre les personnes qui sont dans le système et les nouveaux bénéficiaires. Tant pour la constitution des droits de pension que pour les primes, les compteurs sont remis à zéro. Le système est greffé sur celui de l'interruption de carrière, et non sur le crédit-temps du secteur privé.

Le secrétaire d'État estime que la suppression totale de l'acquisition des droits à la pension serait contraire au principe de l'égalité des chances. De nombreuses femmes utilisent ce régime, et se retrouveraient dans une situation défavorable en cas de séparation de leur partenaire. C'est pourquoi on a opté pour un système qui veille tant à l'acquisition des droits à la pension qu'à l'instauration de la note de la responsabilité financière. On a cherché à atteindre un équilibre, en conservant les possibilités existantes et en affinant les régimes de primes et les droits à la pension.

Aucune simulation spécifique n'a été réalisée. On ne dispose pas de suffisamment de chiffres corrects pour déterminer l'impact précis de la réglementation proposée.

Au sein du Comité A, une concertation approfondie a été menée sur la notion de métiers lourds. L'arrêté royal en la matière doit encore être élaboré. Dans le secteur public, il existe aussi des métiers lourds, par exemple dans les hôpitaux publics. Bien sûr, il ne s'agit pas, dans ce cas, des fonctions de l'administration classique.

Le secrétaire d'État se montre sensible à l'alignement des emplois statutaires et contractuels. Une ouverture totale du système des statutaires aux contractuels s'est cependant avérée irréalisable.

C. Répliques

M. Jan Van Esbroeck (N-VA) fait remarquer que le texte à l'examen ne réalise pas ses ambitions. L'un des objectifs du projet de loi était d'assurer la viabilité financière du système. En même temps, il constate qu'il n'y avait pas de chiffres de base corrects permettant de mesurer l'impact des mesures. L'alignement des fonctions statutaires et contractuelles était également un

véséctor. De premiestelsels zijn ongewijzigd gebleven. Het recht op een viervijfdenregeling werd wel beperkt tot 60 maanden. Voor een voltijdse baan gaat het om een periode van één jaar. Dat zijn belangrijke aanpassingen. De bijdragen aan de sociale zekerheid blijven ongewijzigd. Ook voor de pensioenrechten tekent zich een duidelijke visie af. Er bestaat momenteel een politiek akkoord over de beperking van de pensioenrechten voor de viervijfdenregeling tot 60 maanden. Er is ook voor geopteerd om geen discriminatie te laten bestaan tussen de mensen die in het systeem zitten en de nieuwe mensen. Zowel voor de opbouw van pensioenrechten als voor de premies worden de tellers op nul gezet. Het systeem is geënt op dat van de loopbaanonderbreking, en niet op het tijdscrediet uit de privésector.

De staatssecretaris is van oordeel dat het volledig wegnemen van de opbouw van pensioenrechten zou indruisen tegen het principe van de gelijkheid van kansen. Heel wat vrouwen maken van het stelsel gebruik, en zouden bij een scheiding van hun partner in een nadelige situatie terechtkomen. Om die reden werd gekozen voor een systeem dat oog heeft voor zowel de opbouw van pensioenrechten als de invoering van de nota van de financiële verantwoordelijkheid. Er werd gezocht naar een evenwicht, met een behoud van de bestaande mogelijkheden en een bijschaving van de premiestelsels en de pensioenrechten.

Er werden geen specifieke simulaties uitgevoerd. Het ontbreekt aan voldoende juiste cijfers om de precieze impact van de voorgestelde regelgeving te bepalen.

In het Comité A is uitvoerig overleg gepleegd over de notie van de zware beroepen. Het koninklijk besluit daarover moet nog worden uitgewerkt. Ook in de overheidssector zijn er zware beroepen, bij voorbeeld in de openbare ziekenhuizen. Uiteraard gaat het in dat geval niet om de functies in de klassieke administratie.

De staatssecretaris toont zich gevoelig voor de gelijkschakeling tussen de statutaire en de contractuele betrekkingen. Het volledig opentrekken van het systeem van de vastbenoemden naar de mensen onder arbeids-overeenkomst bleek echter geen haalbare kaart.

C. Replieken

De heer Jan Van Esbroeck (N-VA) merkt dat de voorliggende tekst haar ambities niet waarmaakt. Een van de doelstellingen van het wetsontwerp was het verzekeren van de betaalbaarheid van het systeem. Tegelijk stelt hij vast dat er geen juiste basiscijfers voorhanden waren om de impact van de regels te meten. Ook de gelijkschakeling tussen de statutaire en de contractuele

principe de base, mais n'est pas non plus concrétisée dans le texte du projet de loi.

*
* *

Mme Bercy Slegers (CD&V) trouve que le projet de loi est équilibré, parce qu'il permet aux fonctionnaires de planifier leur carrière, veille à la combinaison entre travail et vie de famille et accorde de l'attention à la problématique de la fin de carrière.

*
* *

M. Eric Jadot (Ecolo-Groen) reste inquiet par rapport aux arrêtés royaux qui doivent encore être adoptés concernant les métiers lourds.

III. — VOTES

Les articles ne donnent lieu à aucune observation.

Les articles 1^{er} à 11 sont successivement adoptés par 9 voix contre 3 et une abstention.

*
* *

L'ensemble du projet de loi est ensuite adopté par 9 voix contre 3 et une abstention.

Le rapporteur,

Catherine FONCK

Le président,

Siegfried BRACKE

functies gold als een uitgangspunt, maar wordt evenmin hard gemaakt in de tekst van het wetsontwerp.

*
* *

Mevrouw Bercy Slegers (CD&V) vindt het wetsontwerp evenwichtig, omdat het een carrièreplanning voor de ambtenaren mogelijk maakt, er tevens werk wordt gemaakt van een combinatie van werk en gezin en er oog is voor het eindeloopbaanvraagstuk.

*
* *

De heer Eric Jadot (Ecolo-Groen) toont zich onverkort bezorgd over de nog te nemen koninklijke besluiten over de zware beroepen.

III. — STEMMINGEN

Over de artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

De artikelen 1 tot 11 worden achtereenvolgens aangenomen met 9 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

*
* *

Vervolgens wordt ook het gehele wetsontwerp aangenomen met 9 tegen 3 stemmen en 1 onthouding.

De rapporteur,

Catherine FONCK

De voorzitter,

Siegfried BRACKE